

## کتیبا د. خانا ئۆمەرخالى ل سەر ئىزدیاتىي دەركەت

(داناسينهكا كورت)

ئىزدیاتى: جفاك، سەمبۇل، رىتوەل و مىت

خانا ئۆمەرخالى

وەشانىن ئاكادەميا كوردا، ٢٠١١.

وەشانا ٢ دا، راستكىرى. وەشانى ئەول: ئاڭەستا، سەتمېبۇل ٢٠٠٧.

وەرگەرین ڙ ئىنگلىزى: ئەرگىن ئۆپەنگىن

ڙ پىتىن لاتىنى ب ئەرەبى: كۆفان خانكى

١٨٦ رووبەل، ب وىنەيىن رەش و سې

سەبەبى سەرەكە بۇ وەشاندىنا فى كتىبى ئە و بۇو کو ھەرچەند ھنەك خەباتىن لىكۈلىنى يىن باش ل سەر ئىزدیاتىي ھاتنە وەشاندىن ڙى، ئەف دىن بۇ پرانيا كوردان ڙى ھىز وەكى مەتلەكى يە، و لازمە ئاگاھى و زانيارىيىن ل سەر فى دىنى بەر دەست بن بۇ جەماوەرین فەھەت.

د فى كتىبى دە چار پار ھەنە، ھەر پارەك ڙ بۇ ئالىيىن جەيىن لىكۈلىنا ئىزدیاتىي ھاتىيە تەرخانكىن. ھەر پارەك ڙ گۆتaran پىك ھاتىيە و گۆتارىن ھەر پارەكى وەسا ھاتنە نەقاتىن كو خودنەۋان بكارن ڙ پەرسەپەكتىفىن جەن بىن خودانى فكى و تىگەشتەكە گشتى ل سەر ئىزدیاتىي. ھەۋكات، ب ھەر پارەكى دە پرسەكە موھىم و ئالۆز ئا فى مژارى تى فەكۆلان.

ئارمانجا كتىبى ئەوه كو ھنەك پرسىن موھىم ئىن دەربارى دىنى ئىزدیاتىي و ترادىسىونا وى يَا دەولەمەند دە فەبکولە. د فى خەباتى دە گەلەك دانەيىن نوو ھاتنە پېشكىشىرن، ب تايىبەتى ل سەر ترادىسىونا دىنى يَا ئىزدىيىن ترانسڪافكاسىيائى.

دەستپىك ئاگاھىيىن گشتى يىن ئىزدیاتىي دە خودنەۋانان. ئاگاھىيىن كورت و فەر دەھوينە ل سەر ئىزدیاتىي: كۆك و رايىن وى، ئورزىينا ناھى وى، جۇغرافىيَا وى يَا دىنى، مەتنىن پېرۋۇز و قەمول و بەيتىن وى، كۆزمۇڭۇنى، رىتوەللىن ئىنيسياسۇنى، ھېرارشىيا رووهانى، هەتىد.

پارا ١، "جفاكا ئىزدى"، ل سەر دەمۇگرافيا ئىزدیيان فۇكۈوسە دېبە: جەمائەتىن ئىزدىيىن ئيراق، تركىيە، سورىيە، ئەرمەنستان، گورجستان و ئەوروپايى فەدكولە؛ و پشت رە پارەكە جودا دكە ل سەر جەمائەتا نسبەتەن نوو يَا ئىزدىيىن ل روسيايى. ئارمانجا پارى ئەوه كو، سترووكتوورا جفاكى تىكەل ئا ئىزدیيان، ھەر ل گەل سىستەمەن بابك و ئەشىرتىي، رافه و سافى بکە. ئاگاھىيىن دەربارى چار كۇنفەدراسىيونىن ئەشىرىن ئىزدىيىن مەزن دە دەھوينە كو ھەتا سەرئى سەدسالا بەرى ل سەر ئەردى ئىمپراتۆريا ئۆسمانيان دېيان و ڙ بەر زۆرى و كوتەكان بى گاڭ مان كۆچ بىنە ئەرمەنستان و گورجستان ئيرۇ. گرينىگىيەكە تايىبەت ھەيە ل سەر بكارئانينا ھندەك تىرمىن ئەشىر و ئۆجاخ و قەبىلان، وەكى ئۆجاخىن شىخ و پیرا و قەبىلىيەن مريдан.

دین نە تەننى ب رىكا سىستەمەكە باوهريان بەلكى ب رىكا سەمبۇل و رىتوەلان ڙى تى ئىفادەكىن، ب تايىبەتى د ترادىسىيونىن دەفكى يىن وەك ئىزدیاتىي دە. ئەف جىيەت و مژار ھىزايى نرخاندىنەكە كۆور و ب هوورگلىنە، و د ھەر دو پارىن موتەئاكىپ د ب هوورگلى ھاتنە فەكۆلان.

پارا ۲، ل سهر سهمبولیزم ائیزدیاتی فوکوسه دبه. بی شکه کو ائیزدیاتی دوله‌منده بو ترادیسیونین سهمبولان. نه مازه ژ بهر ائیزدیاتی ترادیسیونه که ده‌شکی يه، سهمبول جیهه که پر تایبه‌ت دگرن و روکه که وان ئا ئه‌ساسی هه‌یه د فکر و بوجوونا ائیزدیان ئا دنیایی ده. سهمبولین دینی دکاره وهک پرین د نافبه‌را جیهانا راسته‌قینه و جیهانا ته‌جرووبه و زانیاریین دینی ده بی دیتن. ته‌فی ته‌سیرا مه‌زن ئا دینیین جیران، ائیزدیان کاری فکر و بوجوون و نرخین خوه يین رسنه بپاریزن: بو نمونه، وان باودریا که‌فناره، لومنوس تاووسی مه‌لهک وهک خوددانی فی دنیایی، و باودریین دن ئین رسنه پاراستن. هه‌مو و سهمبولین د فی گوتاری ده هاتی نرخاندن، د په‌یتین کو ائیزدیاتی وی پرهنسیبا هانی يا بندگه‌هین پشتراست دکه کو روناهی ژ ده‌ما ئافرینی ژه ئله‌مه‌نته که ئه‌ساسی بسویه.

د پارا ۳ ده، "ریتوهلهین ائیزدیاتیی"، پراتیکا دینی يا ائیزدیاتیی د چارچوچه‌یا ریتوهله و مه‌راسیمان ده هاتیه فه‌کولان، ئان کو ب ریکا جه‌لوه خویاکرنا باودری. ل فر، هنک مه‌راسیمین ب زاروکان ره ئه‌لاقدار هاتنه نرخاندن. ئه و مه‌راسیم رولا سیه‌ر و ریتوهلهین "قه‌نجکرنی"، ژ بهر کو "قه‌نجکرن" تشه‌کی دنه. جه م ائیزدیان ریتوهلهین پاکرنی ژی هنه، جوودانه! نیشان د دن کو ئارمانجا وان ریتوهلهان ئوه کو ل مرؤف و هیزین سرووشتی کار بکه. ژی پی فه، نرخاندنه ک ل سهر ریتوهلهین ئه‌لاقداری په‌هستگه‌ه و تشیین پیروز هه‌یه، هه‌ل رته‌س ده پاسساجه، ریتوهلهین تیکلداری مه‌حاله‌یین جهی يین چه‌رخا ژیانی. د دلی فه‌راسته تا ائیزدیاتیی ده فکرین ل سهر مه‌فهمیین زاهره‌ن دزی هه‌ف هنه کو د ئه‌سلی خوه ده پر تیکلداری هه‌فن: ائیزدی فه‌رقی دخنه نافبه‌را دنیایین پیروزه‌ور و کوفری ده لی هه‌ول د دن کو وان د ناف ئاهه‌نگ و هه‌فسنه‌نگی ده بگرن. ریتوهلهین ائیزدیان دکاره وهک ئالاچین گوهه‌ستنا ئاگاهیین ل سهر نرخین سه‌رکه يین جه‌مائه‌تا ائیزدیان، و فکر و بوجوونا وان ئا دینی، بینه دیتن. ئه و گله‌ک فه‌ر و ب کیرن بو هیسانکرنا تیگه‌شتنا دینی ائیزدیاتیی.

د پارا ۴ ده "قه‌ول و مه‌عنایین ائیزدیان: پایه و رولا وان. ل سهر پرسا همبه‌ره‌ه فکرنا ائیزدیاتیی، یارسان (ئه‌هله‌هق، کاکایی) و زه‌ده‌شتیی" ده‌ره‌قا رولا متنه ائیزدیانه: پایه و فونکسیونا وان. گله‌ک ژ متنه ائیزدیان جارا پیشین تین لیکولینکرن. د فی پاری ده چه‌ند ته‌کستین دینی يین ائیزدیان (قه‌ول و مه‌عنایی) تین پیشکیش کرن و دناف چارچوچه‌یا ریبازا به‌راوردی ده، فان ته‌کستین دینی ل گله ته‌کستین دینی يین هه‌ردو دینیین خزمیین ائیزدیاتیی، ئانکو ل گله ئه‌هله‌هق (کاکایی) و زه‌ده‌شتیی تین پیشان کرن.

د داویا کتیبی ده فه‌ره‌نگوکه که تیرمیں ائیزدیاتیی هاتیه دایین. د کتیبی ده نه‌خشمه‌یهک و وینه‌یین ژ کوردستان ائراقی، ئه‌رمه‌نستان، ئالمانیا و رووسیایی هنه.

كتیب خیتابی روزه‌لاتناس، پسپورین لیکولینیین دینی، و خوه‌نده‌فانیین ئه‌لاقه‌دارین لیکولینیین کوردى، و لیکولینیین دینی يین موده‌رن دکه.

پرۆف. کرییینبرۆک د پیشگوتننا کتیبی ده وسا دنفیسه: "... ئه م خوهشت به‌ختن کو د. خانا ر. ئۆمه‌رخال، نوونه‌رکه زیرهک ئا نفشي دوویه‌می ائیزدیناسین ئیزدی، هه م گله‌ک به‌هه‌رداره هه م ئاکاده‌میکه که په‌هودری يه و هه م ژی که‌سه‌که وهسا يه کو حهز و ئه‌فینا کوور ئا دینی خوه دگهینه سرووش و هوکمیین راست دا کو بکاره وی دینی باشت تیگه‌ینه و چیت بده زانین. د فی خه‌باتی ده، وی هه‌زماره‌که گوتاران پیشکیش کرنه کو تی ده بابه‌تین رۆزانه يین سترووكتوورا جفاکی و ریتوهلهین دینی ب ئاوایه‌کی وهسا نیقاش کرنه کو نه ته‌نی بپه‌که ئالیین هه‌تا نه‌غه‌ریب و کیمناس ئین فی دینی ل بهر خوه‌نده‌فانان رادخه، به‌لکی هنه ک ریکین تیگه‌شتنا فکر و بوجوونا دنیایی و رامانا دینی يا کو د بندگه‌ها وان ده يه ژی دابین دکه بو خوه‌نده‌فانان."